B. or. 007

Bl. 371r:
al-Muaf aš-šarf

Objekteigner: Universitätsbibliothek Leipzig

Datum: Bl. 371r: letzte Dekade im Muarram 978/25. Juni-4. Juli 1570

URL: https://www.islamic-manuscripts.net/receive/IslamHSBook_islamhs_00000510

Nutzungsbedingungen für Digitalisate der Universitätsbibliothek Leipzig

Die Universitätsbibliothek Leipzig (UBL) bietet in dieser Webanwendung den Zugang zu digitalisierten Dokumenten. Die Webanwendung und alle darin enthaltenen Daten sind geschützte Datenbanken im Sinne von §§ 87a ff. UrhG. Soweit nicht anders vermerkt, stehen alle enthaltenen Digitalisate unter der Creative Commons Namensnennung 4.0 International Lizenz (CC BY 4.0) zur Verfügung. Bedingung für jede Nachnutzung von Digitalisaten ist somit, dass der Urheber genannt wird. Als Quelle ist stets die Universitätsbibliothek Leipzig zu nennen. Soweit nicht anders vermerkt, stehen alle enthaltenen bibliographischen Metadaten unter der Creative Commons Zero 1.0 (CC0 1.0) zur Verfügung. Mit der Verwendung dieses Dokuments erkennen Sie diese Nutzungsbedingungen an.

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

B. or. 007
Bl. 371r: al-Muaf aš-šarf

A.

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

XXXVIII
7.

وقف في سبيل الله هذا المصحف الشريف دستور مكرم مشير مفخم وزير مصطفى باشا
بلغه الله تعالى ما يريد وثواب ما حضرتلري في شهر بودون ده جامع قورمجله
طباق خانه رحمه الله عليه رحمة واسعة وقف في اوايل شهر رجب المرجب
سنة اثني وثمانين وتسعمائة

Dieses buch, so sich in der am 23. Augusti / 2. 7ber 1686 durch die Christlichen Waffen eroberten Königlichen Unga-rischen Haubtstadt Ofen den 5ten tag nach geschehener Eroberung daselbst in person gefunden, habe E. E. Hochw. Rath meinen grossen Patronen in dero Bibliothec wohlmeinend zum geringen andencken praesentiren wollen.

E. E. Hochw. Raths

Gehorsambster diener
Friedrich Weiß
Leipzig den 23 Febr.
A. 1687

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

تنزيل من رب العالمين
أفبهذا

نستعين اهدنا الصراط المستقيم
صراط الذين أنعمت
عليهم غير المغضوب
عليهم ولا الضالين

الحديث
أنتم مدهنون

سورة البقرة
مائتان وست وثمانون آية

بسم الله الرحمن الرحيم

الم ذلك الكتاب لا ريب فيه هدى للمتقين
الذين يؤمنون بالغيب ويقيمون الصلوة ومما رزقناهم
ينفقون والذين يؤمنون بما انزل اليك وما انزل
من قبلك وبالاخرة هم يوقنون اولئك على هدى
من ربهم واولئك هم المفلحون ان الذين كفروا
سواء عليهم ءانذرتهم ام لم تنذرهم لا يؤمنون ختم الله
على قلوبهم وعلى سمعهم وعلى ابصارهم غشاوة
ولهم عذاب عظيم ومن الناس من يقول امنا بالله

وباليوم الآخر وما هم بمؤمنين يخادعون الله والذين
آمنوا وما يخدعون إلا أنفسهم وما يشعرون في
قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا ولهم عذاب أليم
بما كانوا يكذبون وإذا قيل لهم لا تفسدوا
في الأرض قالوا إنما نحن مصلحون ألا إنهم هم المفسدون
ولكن لا يشعرون وإذا قيل لهم آمنوا كما آمن
الناس قالوا أنؤمن كما آمن السفهاء ألا إنهم هم
السفهاء ولكن لا يعلمون وإذا لقوا الذين آمنوا
قالوا آمنا وإذا خلوا إلى شياطينهم قالوا إنا معكم
إنما نحن مستهزءون الله يستهزئ بهم ويمدهم
في طغيانهم يعمهون أولئك الذين اشتروا
الضلالة بالهدى فما ربحت تجارتهم وما كانوا

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

مهتدين ۝ مثلهم كمثل الذى استوقد نارا فلما
اضاءت ما حوله ذهب الله بنورهم وتركهم
فى ظلمات لا يبصرون ۝ صم بكم عمى فهم
لا يرجعون ۝ او كصيب من السماء فيه ظلمات
ورعد وبرق يجعلون اصابعهم فى آذانهم
من الصواعق حذر الموت والله محيط بالكافر ين ۝
يكاد البرق يخطف ابصارهم كلما اضا
لهم مشوا فيه واذا اظلم عليهم قاموا ولو شاء الله
لذهب بسمعهم وابصارهم ان الله على كل شىء
قدير ۝ يا ايها الناس اعبدوا ربكم الذى خلقكم
والذين من قبلكم لعلكم تتقون ۝ الذى جعل
لكم الارض فراشا والسماء بناء وانزل من السما

B. or. 007
Bl. 371r: al-Muaf aš-šarf

ماءً فأخرج به من الثمرات رزقا لكم فلا تجعلوا
لله اندادا وانتم تعلمون ۝ وان كنتم في ريب مما نزلنا
على عبدنا فأتوا بسورة من مثله وادعوا شهداءكم
من دون الله ان كنتم صادقين ۝ فان لم تفعلوا
ولن تفعلوا فاتقوا النار التي وقودها الناس و
الحجارة اعدت للكافرين ۝ وبشر الذين آمنوا
وعملوا الصالحات ان لهم جنات تجري من تحتها
الأنهار كلما رزقوا منها من ثمرة رزقا قالوا
هذا الذي رزقنا من قبل واتوا به متشابها ولهم
فيها ازواج مطهرة وهم فيها خالدون ۝ ان الله
لا يستحيي ان يضرب مثلا ما بعوضة فما فوقها
فاما الذين امنوا فيعلمون انه الحق من ربهم واما

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَآ أَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا
يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَا سِقِينَ
الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ
مَا أَمَرَ اللّٰهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولٰئِكَ
هُمُ الْخَاسِرُونَ كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا
فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ
هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوٰى
إِلَى السَّمَآءِ فَسَوّٰيهُنَّ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْ
عَلِيمٌ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي
الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا
وَيَسْفِكُ الدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ
إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَآءَ كُلَّهَا

ثم عرضهم على الملائكة فقال انبئوني باسماء هؤ لاء
ان كنتم صادقين ۝ قالوا سبحانك لا علم لنا الا
ما علمتنا انك انت العليم الحكيم ۝ قال يا آدم انبئهم
باسمائهم فلما انبأهم باسمائهم قال الم اقل لكم
اني اعلم غيب السموات والارض واعلم ما تبدون
وما كنتم تكتمون ۝ واذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم
فسجدوا الا ابليس ابى واستكبر وكان من الكافرين
وقلنا يا آدم اسكن انت وزوجك الجنة وكلا
منها رغدا حيث شئتما ولا تقربا هذه الشجرة
فتكونا من الظالمين ۝ فازلهما الشيطان عنها
فاخرجهما مما كانا فيه وقلنا اهبطوا بعضكم
لبعض عدو ولكم في الارض مستقر ومتاع

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

الى حين ۝ فتلقى آدم من ربه كلمات فتاب عليه
انه هو التواب الرحيم ۝ قلنا اهبطوا منها جميعا
فاما يأتينكم مني هدى فمن تبع هداى فلا خوف
عليهم ولا هم يحزنون ۝ والذين كفروا وكذبوا
بآياتنا اولئك اصحاب النار هم فيها خالدون ۝
يا بني اسرائيل اذكروا نعمتي التي انعمت عليكم
واوفوا بعهدي اوف بعهدكم واياى فارهبون ۝
وآمنوا بما انزلت مصدقا لما معكم ولا تكونوا
اول كافر به ولا تشتروا بآياتي ثمنا قليلا واياى
فاتقون ۝ ولا تلبسوا الحق بالباطل وتكتموا
الحق وانتم تعلمون ۝ واقيموا الصلوة واتوا
الزكوة واركعوا مع الراكعين ۝ اتأمرون الناس

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

بالبر وتنسون انفسكم وانتم تتلون الكتاب ط
افلا تعقلون ۝ واستعينوا بالصبر والصلوة و
انها لكبيرة الا على الخاشعين ۝ الذين يظنو
انهم ملاقوا ربهم وانهم اليه راجعون ۝ يا بني
اسرائيل اذكروا نعمتي التي انعمت عليكم واني
فضلتكم على العالمين ۝ واتقوا يوما لا تجزي نفس
عن نفس شيئا ولا يقبل منها شفاعة ولا يؤخذ منها
عدل ولا هم ينصرون ۝ واذ نجيناكم من ال فرعون
يسومونكم سوء العذاب يذبحون ابناءكم و
يستحيون نساءكم وفي ذلكم بلاء من ربكم
عظيم ۝ واذ فرقنا بكم البحر فانجيناكم واغرقنا ال
فرعون وانتم تنظرون ۝ واذ واعدنا موسى

ن

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510

اربعين ليلة ثم اتخذتم العجل من بعده وانتم ظا لمون

ثم عفونا عنكم من بعد ذلك لعلكم تشكرون

واذ آتينا موسى الكتاب والفرقان لعلكم تهتدون

واذ قال موسى لقومه يا قوم انكم ظلمتم انفسكم

باتخاذكم العجل فتوبوا الى بارئكم فاقتلوا انفسكم

ذلكم خير لكم عند بارئكم فتاب عليكم

انه هو التواب الرحيم واذ قلتم يا موسى لن نؤمن

لك حتى نرى الله جهرة فاخذتكم الصاعقة و

انتم تنظرون ثم بعثناكم من بعد موتكم

لعلكم تشكرون وظللنا عليكم الغمام

وانزلنا عليكم المن والسلوى كلوا من طيبات

ما رزقناكم وما ظلمونا ولكن كانوا انفسهم

يظلمون ۝ وإذ قلنا ادخلوا هذه القرية فكلوا
منها حيث شئتم رغدا وادخلوا الباب سجدا
وقولوا حطة نغفر لكم خطاياكم وسنزيد
المحسنين ۝ فبدل الذين ظلموا قولا غير الذي
قيل لهم فأنزلنا على الذين ظلموا رجزا من السماء
بما كانوا يفسقون ۝ وإذ استسقى موسى لقومه
فقلنا اضرب بعصاك الحجر فانفجرت منه اثنتا
عشرة عينا قد علم كل أناس مشربهم كلوا
واشربوا من رزق الله ولا تعثوا في الأرض
مفسدين ۝ وإذ قلتم يا موسى لن نصبر على طعام
واحد فادع لنا ربك يخرج لنا مما تنبت الأرض
من بقلها وقثائها وفومها وعدسها وبصلها

B. or. 007
Bl. 371r: al-Muaf aš-šarf

قال اتستبدلون الذي هو ادنى بالذي هو
خيرا اهبطوا مصرا فان لكم ما سألتم وضربت
عليهم الذلة والمسكنة وباءو بغضب من الله ذلك
بانهم كانوا يكفرون بايات الله ويقتلون
النبيين بغير الحق ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون
ان الذين امنوا والذين هادوا والنصارى والصابئين
من امن بالله واليوم الاخر وعمل صالحا فلهم اجرهم
عند ربهم ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون
واذ اخذنا ميثاقكم ورفعنا فوقكم الطور
خذوا ما اتيناكم بقوة واذكروا ما فيه لعلكم
تتقون ثم توليتم من بعد ذلك فلولا فضل
الله عليكم ورحمته لكنتم من الخاسرين ولقد

Universitätsbibliothek Leipzig
IslamHSBook_islamhs_00000510